

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2020/HS-ST
Ngày 15 - 01 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Hải Đoàn.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Long Minh Tùng.

Ông Hà Văn Kim.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Phấn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 83/2019/TLST-HS ngày 31 tháng 12 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2020/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 01 năm 2020, đối với bị cáo:

Lâm Viết T, sinh ngày 26 tháng 6 năm 1990, tại Bắc Giang. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Đường B, phường Đ, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lâm M và bà Nguyễn T; có vợ là Lê X và 01 con sinh năm 2019; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 18/4/2014 bị Công an quận H, thành phố Hà Nội xử phạt 1.500.000 đồng về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác; bị cáo tại ngoại. Có mặt.

- Bị hại: Triệu D (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Triệu L, sinh năm 1962, trú tại thôn T, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 13 tháng 01 năm 2020). Có mặt.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Vũ T1, sinh năm 1982. Địa chỉ: Phường V, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lâm Viết T là lái xe ô tô chở khách thuê (xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 chủ xe Vũ T1). Khoảng 23 giờ 30 phút ngày 29/8/2019, trên đường chở khách từ thành phố Hà Nội về thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn, khi T điều khiển xe ô tô đi đến km 59+100 quốc lộ 1A, thuộc địa phận thôn Làng Đồn, xã Chi Lăng, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn, do không chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước dẫn đến góc bên trái đầu xe ô tô đã đâm vào phía sau xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 do Triệu D điều khiển đi phía trước cùng chiều, trên phần đường dành cho xe cơ giới bên phải theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn. Sau va chạm, Triệu D và xe mô tô đổ văng về phía trước, đầu xe quay hướng Lạng Sơn, đuôi xe quay hướng Hà Nội, xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 đỗ tại giữa vạch sơn kẻ liền bên phải, đầu xe quay hướng Lạng Sơn, đuôi xe quay hướng Hà Nội. Hậu quả: Triệu D tử vong trên đường đi cấp cứu, xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 81/2019/TT ngày 02/10/2019 của Trung tâm pháp y, Sở y tế tỉnh Lạng Sơn kết luận nguyên nhân chết của Triệu D: Chấn thương sọ não kín, vỡ xương hộp sọ vùng thái dương trái do tương tác với vật tày lực quán tính lớn.

Tại bản Kết luận giám định kỹ thuật số 96/GĐKT- ĐK ngày 08/10/2019 của Công ty cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn kết luận: Khi xảy ra tai nạn, xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 hệ thống lái và hệ thống phanh đầy đủ cơ cấu, hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật, hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi bị hư hỏng nên không đủ cơ sở để kết luận. Xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 khi bị tai nạn, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 41/KL-HĐĐGTS ngày 15/10/2019 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự huyện Chi Lăng kết luận: Giá trị thiệt hại của xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 là 19.900.000 đồng; Giá trị thiệt hại của xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 là 5.870.000 đồng.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, bản ảnh hiện trường, bản ảnh khám nghiệm phương tiện, lời khai của bị can và các chứng cứ đã thu thập được, xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, phẳng, mặt đường nhựa rộng 9,8m. Giữa tim đường có kẻ vạch sơn màu vàng đứt quãng phân chia hai chiều xe chạy. Hai bên lề đường có kẻ vạch sơn liền màu trắng phân chia phần đường dành cho xe cơ giới với phần đường dành cho xe thô sơ và xe gắn máy theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn. Bên phải đường hướng Hà Nội - Lạng Sơn có biển cảnh báo nguy hiểm số W.207d (giao nhau với đường không ưu tiên), vị trí xảy ra tai nạn nằm trong vùng biển báo có hiệu lực. Điểm va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 và xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 nằm trên phần đường dành cho xe cơ giới bên phải theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn. Lỗi trong vụ tai nạn giao thông do Lâm Viết T gây ra.

Hành vi tham gia giao thông đường bộ của Lâm Viết T đã vi phạm khoản 1 Điều 9; khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ; khoản 1 Điều 5; Điều 11 Thông tư liên tịch số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ Giao thông vận tải.

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Lâm Viết T và đại diện gia đình bị hại đã thỏa thuận bồi thường với tổng số tiền 100.000.000 đồng, gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Lâm Viết T. Đối với xe ô tô biển kiểm soát 12A - 103.54, Vũ T1 không yêu cầu Lâm Viết T phải sửa chữa, bồi thường.

Với nội dung như trên, Cáo trạng số 08/CT-VKSCL ngày 30 tháng 12 năm 2019, Viện sát nhân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Lâm Viết T tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự

Tại phiên tòa, bị cáo Lâm Viết T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã truy tố.

Ông Triệu L trình bày: Sau khi tai nạn xảy ra hai bên có thỏa thuận và Lâm Viết T đã bồi thường xong cho gia đình bị hại với tổng số tiền 100.000.000 đồng, trong đó đã bao gồm cả tiền sửa chữa xe mô tô. Việc xảy ra tai nạn là không mong muốn, đại diện cho gia đình bị hại chúng tôi không yêu cầu bồi thường gì thêm và đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Lâm Viết T.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm buộc tội bị cáo như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lâm Viết T phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về vật chứng, áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe ô tô (hạng C) mang tên Lâm Viết T. Về trách nhiệm dân sự đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ai yêu cầu nên không xem xét giải quyết.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại gì về các hành vi, quyết định tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, bản ảnh, biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 23 giờ 30 phút ngày 29/8/2019, bị cáo Lâm Viết T điều khiển xe ô tô 12A-103.54 đi theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn, khi đi đến km 59+100 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn Làng Đồn, xã Chi Lăng, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn, do thiếu quan sát, không chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ, không giữ khoảng cách an toàn nên đã gây tai nạn với xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 do Triệu D điều khiển đi phía trước cùng chiều, hậu quả làm Triệu D chết. Như vậy, khi tham gia giao thông đường bộ Lâm Viết T đã vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ, quy định tại khoản 1 Điều 9; khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ; khoản 1 Điều 5; Điều 11 Thông tư liên tịch số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ Giao thông vận tải, hậu quả làm 01 người chết. Hành vi nêu trên của Lâm Viết T đã đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng truy tố bị cáo là có căn cứ.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm những quy định về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng, của người khác được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an trên địa bàn.

[4] Xét về mức độ lỗi: Bị cáo là người có Giấy phép lái xe nhưng trong quá trình tham gia giao thông đã không tuân thủ đúng các quy định về an toàn giao thông, cụ thể bị cáo không chú ý quan sát chấp hành biển báo hiệu, không giữ khoảng cách an toàn với xe phía trước, không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) khi gặp chướng ngại vật. Do vậy, xác định lỗi gây tai nạn giao thông, hậu quả làm 01 người chết là do lỗi của bị cáo gây ra.

[5] Về nhân thân: Bị cáo không có tiền án, tiền sự, lần phạm tội này là lần đầu. Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã tích cực bồi thường thiệt hại cho đại diện của bị hại; bị cáo có bố là ông Lâm M được Chủ tịch nước tặng thưởng Huân chương; đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Về tình tiết tăng nặng: Không có.

[6] Xét thấy, bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có khả năng tự cải tạo, nên chưa cần thiết áp dụng hình phạt tù giam mà cho bị cáo hưởng án treo cũng không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó, Hội

đồng xét xử không chấp nhận đề nghị áp dụng hình phạt tù giam, đối với bị cáo của Kiểm sát viên mà cho bị cáo được cải tạo ở ngoài xã hội.

[7] Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Đối với giấy phép lái xe ô tô (hạng C), xét thấy không ảnh hưởng đến việc xử lý vụ án nên trả lại cho bị cáo. Về hình phạt bổ sung xét thấy, không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung quy định tại khoản 5 Điều 260 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

[8] Về bồi thường thiệt hại: Lâm Viết T đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại cho đại diện bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại không có ai yêu cầu bồi thường thêm. Đối với thiệt hại của xe ô tô 12A-103.54 anh Vũ T1 không yêu cầu Lâm Viết T phải bồi thường. Vì vậy, về bồi thường thiệt hại Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[9] Đối với xe ô tô biển kiểm soát 12A-103.54 và xe mô tô biển kiểm soát 12H1-5760 cùng các giấy tờ xe, Cơ quan điều tra đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10] Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Điểm b khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lâm Viết T phạm tội, Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lâm Viết T 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 15/01/2020. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú, thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về xử lý vật chứng: Trả lại cho Lâm Viết T: 01 (một) giấy phép lái xe ô tô (hạng C), số 200128200687 mang tên Lâm Viết T.

(Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 31 tháng 12 năm 2019).

4. Về án phí: Bị cáo Lâm Viết T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Chi Lăng;
- Cơ quan điều tra Công an huyện Chi Lăng;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Chi Lăng;
- Chi cục THADS huyện Chi Lăng;
- Bị cáo; bị hại; NCQLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Hải Đoàn